

Saturn[®]

ST- 6001

PANCAKE MAKER



GB
PANCAKE MAKER

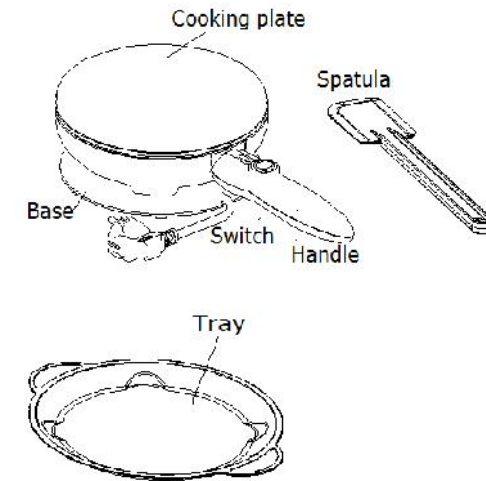
Dear Buyer!
We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.
Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

- Important safeguards
When using this electrical appliance, basic safety precautions as follows should always be followed including the following:
 1. Read all instructions carefully.
 2. Do not touch hot surface or the base that has been connected into power supply.
 3. Do not immerse cord, plug, or the appliance base into water or any other liquid.
 4. Close supervision is necessary when it is used near children. Don't use the appliance near or below curtains or other combustible materials.
 5. Unplug the appliance when not in use or before cleaning.
 6. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug, or after malfunction. Contact an authorized service center for a qualified examination and repair.
 7. Do not let the cord hang over edge of table or counter, or sharp edge, or touch hotplate.
 8. Do not place the appliance near explosive gas or an electric cooker, or in a heated oven.
 9. Do not use the appliance for other than its intended use.
 10. Make sure that the voltage of the wall outlet corresponds with that stated on the rating plate of the crepe maker.
 11. Do not attempt to dislodge food when crepe maker is working. It may cause injury or damage.
 12. Do not use a damaged power socket.
 13. Any examination, repair, or adjustment for the appliance should be made by the authorized service agent.

14. Service life - 2 years.

HOUSEHOLD USE ONLY

Description



- Operation
 1. Pull the power cord from the cord reel device incorporated in the base and then arrange the cord. Plug in the appliance to the AC outlet. Lay the body onto the base. Press the switch to "ON" position.
 2. Before using, preheat the appliance for 3~5minutes until the red light goes out.
 3. Depending on the dough fatness grease a cooking surface with a small amount of vegetable oil. Pour the prepared dough evenly onto the center cooking surface with the spatula (see fig1.) You may turn the pancake for even browning.

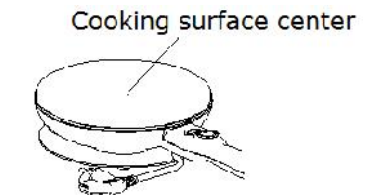


Fig.1

4. After about 5±2 minutes, open the machine and you can take it to eat. Pancake maker can also be stopped at any time by unplugging the power cord out of the AC outlet.

Caution: When it is difficult to take off the body, it means that the filling between the body and the base is too much. Do not close the machine with excess force, it may damage the connector. When touching the cooking plate and the connector, do not use sharp unit (eg, knife or fork), you should use the heat-resistant plastic or wooden unit to prevent the paint on the machine from damage.

● Cleaning instruction

1. Disconnect from AC outlet.
2. After the appliance has cooled down completely, wipe cooking plate with soft cleaner and then with dry cloth. Never use metal to polish the appliance.

Caution: Never attempt to remove pancake jammed in the slots without unplugging. It may cause an accident.

Recipes

Pancakes with mushrooms

Mushrooms (porcini, chanterelles, aspen mushrooms, rough boletus) - 500g

Flour - 2 cups

Milk - 1.5 cups

Egg - 2 pcs.

Salt - to taste

Clean and chop mushrooms, stew them in their own juice until all the juice evaporates and the mushrooms become drier. Knead pancake dough out of flour, milk and eggs. Bake pancakes on the greased pancake maker. On each pancake (in not still baked through dough) put a spoonful of mushrooms and then wrap pancakes in the shape of an envelope or tube. Serve them hot to the table.

Pancakes with ham and cheese

1 cup of cheese

1 cup of fresh cream

3 slices of ham

Put 1/2 slice of ham on a pancake, after you have turned it over and it's almost ready. Sprinkle with grated cheese.

When ham will warm, pour the cream and fold the envelope.

Pancakes with cottage cheese

Mix cottage cheese with sugar. If desired, you can add raisins or small candied fruits. Wrap the envelope and bake on both sides.

Specifications

Power: 800W
 Rated Voltage: 220-230V
 Rated Frequency: 50Hz
 Rated current: 3.6A

Set

PANCAKE MAKER 1
 SPATULA 1
 TRAY 1
 INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY BOOK 1
 PACKAGE 1

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!



Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

RU

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

Тарелка



1.

2.

3-5

3.

Центр поверхности для выпекания



1.

4.

5±2

Блинница

Лопатка

Ручка

База питания

Выключатель

1.

2.

3.



() - 500

-2
-2 1.5
-2



"Saturn".

1
1
3

1/2

1,5

1,5



800
: 220-230
50
3.6

1.

2.

3.

4.

1
1
1
1
1

6

5.

6.

()

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

- 2



1.

"ON" («

2.

3-5

3.

(.1)



4.

.1

5 ± 2

()

1.

2.

3.

) - 500

7

Saturn®

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

-2
-1.5
-2
)
(
1
1
3
1/2
800
220-230
50
3.6
1
1
1
1
1
1



INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of Saturn Home Appliances.

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele dané země nařizuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen. Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě modelů speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnější mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná nesplněním pravidel napájení od baterií, sítí nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné ústřední vnitřní mechanisma a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebování dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohřevů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohněm na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškození přístrojů a nástavců, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, síky, sáčky, bačky, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).

V otázkách záručního servisu a oprav se obraťte na autorizovanou servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances“.

«Saturn Home Appliances»

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

«Saturn Home Appliances».

					LCD		
.4	" - " -	8-988-993-37-78	+		+	+	+
.18	,	8(8553) 32-22-11 8-960-047-22-11	+	+	+	+	+
.98	« - »	8(86133) 6-09-84, 8-918-215-57-75	+	+	+	+	+
.48, .108	" - "	8(3955) 67-00-44, 8(3955) 56-61-77	+	+	+		+
.109	-	8(86152)2-81-99	+	+	+	+	+
.1, .12	« -29»	8(8182) 44-15-55	+				
.47	« »	8(8512)25-19-39 8(8512) 25-12-00	+	+	+		
.16,2 .7	« - »	8(8512) 54-67-67, 8(8512 54-91-91			+	+	+
.15	« »	8(85141) 3-61-25	+	+	+	+	+
.32		8-927-552-47-21, 8-937-122-13-99				+	+
.113	« »	8(3852) 63-94-02	+		+	+	+
.9, .25	- .	8-905-425-60-4-73	+	+	+		

37	-	8(8635) 47-47-72, 8(8635) 47-47-72	+	+	+	+	+
.63	« »	8(86155)3-11-00, 8-918-980-64-75	+	+	+	+	+
.84	-	8(86559) 2-08-02, 8(86559)5-29-71	+	+	+	+	+
58	« »	8(8442) 23-41-36, 8(937) 717-93-34	+		+		
173	« »	8(8442) 97-50-10, 8-960-883-59-00		+			
4	-	8(8442) 98-16-47, 8(8442) 53-06-04	+	+	+	+	+
	« »	8-961-688-53-48		+			
.9		8-927-521-52-00		+		+	+
.32		8-937-722-68-12				+	+
.158		8-937-730-66-03		+		+	+
		8-904-404-14-55				+	+
C	«Master»	8-928-126-63-66	+		+		

.12/15							
.77- .65	« »	8(937) 717-93-36	+		+		
.65	« »	8(8172) 70-03-45, 8(8172) 54-21-54	+		+	+	+
.1	« »	8(8172) 52-72-51	+		+		
.46	" "	.8(473) 260-09-08, .8(473) 240-57-73	+		+	+	
.140/1	-	8(87951) 6-47-93, 8-928-654-28-01		+			
.48	« »	8-962-655-20-00	+	+	+	+	+
.68	« »	8(8313) 21-14-14	+		+		
.54	« »	8(8313) 20-93-00, 8(8313) 20-92-94			+		
.63	" -	8(84235) 2-86-59, 8(84235) 9-14-64	+		+	+	+
.84	« »	8(86132) 2-11-71, 8(86132) 3-66-02	+	+	+	+	+
.64	" -	8(343)240-26-60	+		+		

.16	/ " -	.8(343) 201-51-41, .8(343)347 -76-83	+	+	+	+	+
.47	« »	8(47467) 4- 12-08, 8(47467) 4- 33-17	+		+		
.45/6	« - »	8(4932) 335185, 8(4932) 335236	+	+	+	+	+
.4	« - »	8(3412) 30 79-79, 8(3412)30- 83-07	+		+	+	+
.76	« - »	8(3412) 78- 76-85, 8(3412) 78- 06-64	+		+	+	+
.7/1, 301, 307	« - »	8(3412) 44- 60-40, 8(3412) 44- 60-67		+			
7 (« »)	« 26 »	8(86545) 2- 74-74		+			
.24	« - »	8(8362) 24- 11-24, 8(8362) 25- 55-40	+	+	+	+	
.20	« »	8(39520) 65-04-95, 8(39520) 93-16-56	+		+	+	
.24	" "	8(3952) 42- 55-76, 8(3952) 78- 15-83	+		+		
.38	« »	8(843) 248- 71-17, 8(843) 258- 85-65	+		+		

25, .47	« »	8 (4842) 54-82-22, 8 (4842) 54- 83-33	+	+	+	+	+
.33	- -	8(3439) 39-95-20, 8(34399) 34-74-40	+	+	+	+	+
.53/2	-	8(3842) 35- 39-67	+			+	
.42	« - »	8(8332) 56- 25-95, 8(8332) 54- 70-77	+		+	+	
9	-	8-988-548- 24-36	+	+	+		
.5	« »	8(4942) 300107, 8(4942) 300107	+		+	+	+
.2,	- . .	8(86142)4- 43-59	+	+	+	+	+
.3	-	8(861) 267- 50-88	+	+	+	+	+
.103, .55	« - »	8(861) 222- 64-13, 8(861) 222- 85-55, 8- 905-408- 08-38	+	+	+	+	+
.42/2	- . .	8-918-041- 31-04, 8(86131) 71-2-72		+			+
.116	- . .	8(86164) 7- 01-22		+			

8(86145) 3-78-74	+	+	+	+	+	+
8(86164) 65-4-95, 8-918-355-81-70	+	+		+	+	
8(86153) 4-16-70			+			
8(86151) 4-33-54, 8-918-464-00-86	+	+		+	+	
8(3912) 93-54-33, 8(3912) 94-52-82	+	+	+	+	+	+
8(4712) 50-85-90, 8(4712) 35-04-91	+	+	+	+	+	
8(86169) 7-39-99, 8(86169) 7-24-96	+	+	+	+	+	+
8(4742) 33-45-65, 8(4742) 33-45-95	+	+	+	+	+	+
8(8772) 52-36-90	+	+	+	+	+	
8(8772) 55-62-38		+				+
8(8722) 93-30-73	+	+	+	+	+	+

8(86385) 2-33-26 8-960-458-07-11	+	+		+	+	
8(499) 340-29-89, 8(499) 733-25-00		+				
8(499) 717-82-07, 8(499) 717-82-12	+		+	+	+	+
8(495) 721-30-70, 8(499) 168-05-19, 8(499) 168-47-15	+		+	+	+	+
8(8552) 359002, 8(8522) 359042	+	+	+			
8(8662) 42-04-30 8(8662) 42-12-21	+		+	+	+	
8(86554) 5-59-77, 8(86554) 3-67-57	+	+	+	+	+	+
8(8555) 48-08-80, 8-917-906-60-06	+		+	+	+	+
8(831) 229-63-66, 8(831) 229-60-87	+		+	+	+	
8(831) 46-18-848		+				+
8(831) 46-18-848		+				+

8 (3843) 20-31-33	« - »	8 (3843) 20-31-33	+		+	+	+
8(8617) 63-11-15, 8(8617) 63-03-95	« - »	8(8617) 63-11-15, 8(8617) 63-03-95	+	+	+	+	+
8(383)274-99-33, 8(383) 274-99-45	" - "	8(383)274-99-33, 8(383) 274-99-45	+		+		
8(86369) 3-74-75, 8-928-609-35-85	-	8(86369) 3-74-75, 8-928-609-35-85	+	+	+		
8 (3532) 36-87-94	..	8 (3532) 36-87-94	+			+	+
8(3532) 77-67-64, 8(3532) 78-15-82	« - »	8(3532) 77-67-64, 8(3532) 78-15-82	+	+	+	+	+
8(3812)36-42-02	" - "	8(3812)36-42-02	+		+	+	+
8(3537) 33-84-43, 8(3537) 35-13-18	« - +»	8(3537) 33-84-43, 8(3537) 35-13-18	+	+	+	+	+
8(8412) 26-09-60, 8(8412) 26-12-29	« »	8(8412) 26-09-60, 8(8412) 26-12-29	+		+	+	+
8 (342) 221-40-99	« - »	8 (342) 221-40-99	+	+	+	+	+
8(8142) 78-06-93, 8(8142) 70-65-48	« - »	8(8142) 78-06-93, 8(8142) 70-65-48	+		+		
8 (8112)-53-86-30, 8 (8112)-53-86-50	« - »	8 (8112)-53-86-30, 8 (8112)-53-86-50	+		+		

8(793) 31-84-16	-	8(793) 31-84-16	+	+	+	+	+
8(8793) 98-70-11	" - "	8(8793) 98-70-11	+	+	+	+	+
8(47396) 48-911	- -	8(47396) 48-911	+	+	+	+	+
8(863) 250-47-77	« - »	8(863) 250-47-77	+		+		
8 (863) 21-92-112, 8-800-100-51-52	« - »	8 (863) 21-92-112, 8-800-100-51-52	+	+	+	+	+
8-906-453-35-81	..	8-906-453-35-81	+		+		
8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	« - »	8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
8(86370) 2-19-50	" "	8(86370) 2-19-50	+	+	+	+	+
8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	" - "	8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
8(4855) 24-31-21	« - »	8(4855) 24-31-21	+	+	+	+	+

14,	« - »	8(4912) 76-88-01, 8(4912) 40-30-30	+	+	+	+	+
, .42" "	« - »	8(4912) 41-33-02,	+	+	+	+	+
52, .8,9		8(846) 931-85-46	+	+	+	+	
63	" - "	.8(846) 379-54-54	+	+	+	+	+
e 197	« - XXI»	8(812) 600-11-97	+	+	+	+	
e , .41, -	« - »	8(812) 325-36-56, 8(812) 325-36-57	+		+	+	
e , .11, 36	« -95»	8(812) 822-18-00, 8(812) 320-06-61	+				
, .1	« - »	8(8342) 23-05-91, 8(8342) 47-48-59	+	+	+		
3- ," - "	« - - »	8(8452) 35-11-80, 8(8452) 55-43-63	+	+	+	+	+
, .16 7/18-951-522-38-11	+	+	+	+	+
, - , .253	« - »	8(496) 547-04-95, 8(496) 549-32-79	+	+		+	+
, .90	« »	8 (8622)55-51-19,	+			+	+

		8 (8622) 55-01-08					
.50 , .8/1	« »	8(8652) 74-01-91	+	+	+		
.63	« - »	8(8652) 24-30-14, 8(8652) 23-31-81	+	+	+	+	+
.15 , .21	« »	8(8652)95-53-68, (8652)95-61-90			+		
, - ," - , .1	« - - »	8 (4725) 24-62-27, 8 (4725) 24-73-49	+		+	+	
, - ," - , .158	« - »	8(3473) 20-12-13, 8(3473) 20-27-70	+			+	+
, - , .25	« »	8(8212) 22-95-29, 8(8212) 29-12-20	+	+		+	+
.137	« - 2000»	8(4752) 56-19-42, 8(4752) 56-19-44	+	+	+	+	+
88/15	-	8-910-834-80-35, 8-952-065-89-10	+			+	
, .24/2		8(86130) 4-86-59, 8-918-147-02-03	+	+			+
2/2	" - "	. 8(86196) 7-20-53	+	+	+	+	+
, .48	« +»	8(8482) 22-72-41, 8(8482) 22-71-85, 8(8482) 61-	+	+	+	+	+

		65-64					
. 58	« - -2»	8(3822) 56- 23-35, 8(3822) 48- 08-80	+		+		
137	« - »	8(4872) 31- 12-57	+	+	+	+	+
55	" "	8(3452) 47-35-69	+		+	+	+
.28	« »	8(3012) 21- 89-63	+		+	+	+
.18, 18, 2	« »	8(8422) 31- 00-00	+	+	+	+	+
.16/7	« - »	8(8422)73- 44-22, . 8(8422) 73- 29-19	+	+		+	+
378	« - - »	8(87875) 7- 44-82	+	+	+		
148	« - - »	8(3472) 77- 12-62	+		+		
.153, .42, .7	« - »	8(347) 279- 90-70, 8(347) 241- 62-02					+
15	" - "	8(86391) 2- 18-06	+		+		
36	« - »	8(8352) 62- 30-97, 8(4942) 63- 20-98	+		+		

. .102 (-	. 8(351) 772-72-05, . 8(351) 772-73-66, . 8(351) 772-69-01	+	+	+	+	+
8 (-	. 8(351) 239-39-34, . 8(351) 239-39-35	+	+	+	+	+
. .18	« »	8(8202) 54- 31-88	+		+	+	+
. .340" "	« - »	8(8782) 27- 30-60, 8(8782) 27- 70-77	+	+	+	+	+
.48, 11	" . ."	8(8782)25- 04-66, . 8(8782)25- 19-15	+	+	+	+	+
. .1	-	8-904-345- 83-18	+	+	+	+	+
.3- .21	« - »	8 (84722) 9-52-07, 8- 937-469- 52-07	+	+	+	+	+
.57	« - »	8(8453) 55- 80-89, 8- 964-848- 45-06	+		+	+	+
.12	« - »	8 (4852) 25-94-83	+		+		

.77- .65	" - "	.8(937) 717-93-36	V+		V+		
.65	" "	.8(8172) 70-03-45, .8(8172) 54-21-54	V+		V+	V+	V+
.1	" "	.8(8172) 52-72-51	V+		V+		
.40	" - "	.8(4732) 71-31-84	V+		V+	V+	
140/1	-	.8(87951) 6-47-93, .8-928- 654-28-01		V+			
.48	" "	8-962-655- 20-00	V+	V+	V+	V+	V+
.68	" "	.8(8313) 21-14-14	V+		V+		
.54	" "	.8(8313) 20-93-00, .8(8313) 20-92-94		V+			
.84	" - "	.8(86132) 2-11-71, .8(86132) 3-66-02	V+	V+	V+	V+	V+
.21	" - "	8(343)269- 81-10, .8(343)219- 61-22	V+	V+	V+	V+	V+
.47	" "	.8(47467) 4-12-08, .8(47467) 4-33-17	V+		V+		
.45/6	" - "	.8(4932) 335185, .8(4932) 335236	V+	V+	V+	V+	V+
.4	" - "	8(3412) 30 79- 79, 8(3412)30- 83-07	V+		V+	V+	V+

.76	" - "	.8(3412) 78-76-85, .8(3412) 78-06-64	V+		V+	V+	V+
.7/1, 301, 307	" - "	.8(3412) 44-60-40, .8(3412) 44-60-67		V+			
.24	" - "	.8(8362) 24-11-24, .8(8362) 25-55-40	V+	V+	V+	V+	
20	" "	.8(39520) 65-04-95, .8(39520) 93-16-56	V+		V+	V+	
38	" "	.8(843) 248-71-17, .8(843) 258-85-65	V+		V+		
25, .47	" "	.8(4842) 54-82-22, .8(4842) 54-83-33	V+	V+	V+	V+	V+
.53/2	-	.8(3842) 35-39-67	V+			V+	
.42	" - "	.8(8332) 56-25-95, .8(8332) 54-70-77	V+		V+	V+	
.9	-	8-988-548- 24-36	V+	V+	V+		
.5	" - "	.8(4942) 300107, .8(4942) 300107	V+		V+	V+	V+
2,	" " "	8(86142)4- 43-59	V+	V+	V+	V+	V+
.3	-	.8(861) 267-50-88	V+	V+	V+	V+	V+

.103, .55	" - "	.8(861) 222-64-13, .8(861) 222-85-55, .8-905- 408-08-38	V+	V+	V+	V+	V+
, .42/2		.8-918- 041-31-04, .8(86131) 71-2-72		V+			V+
, .116		.8(86164) 7-01-22		V+			
, .57	" "	.8(86145) 3-78-74	V+	V+	V+	V+	V+
, .25	" "	.8(86164) 65-4-95, .8-918- 355-81-70	V+	V+		V+	V+
, .1		.8(86153) 4-16-70		V+			
.1	" "	.8(3912) 93-54-33, .8(3912) 94-52-82	V+	V+	V+	V+	V+
.36- , .37-	" +"	.8 (4712) 50-85-90, .8 (4712) 35-04-91	V+	V+	V+	V+	
, .2	" "	.8 (86169) 7-39-99, .8(86169) 7-24-96	V+	V+	V+	V+	V+
, .29	" "	.8 (8772) 52-36-90	V+	V+	V+	V+	
.25	" "	.8 (8772) 55-62-38		V+			V+
, .20	" "	.8 (8722) 93-30-73	V+	V+	V+	V+	V+

11	" "	.8(86385) 2-33-26 .8-960- 458-07-11	V+	V+		V+	V+
, .16, .9	" "	.8 (499) 340-29-89, .8 (499) 733-25-00		V+			
1534	" "	.8(499) 717-82-07, .8(499) 717-82-12	V+		V+	V+	V+
.3 (. .)	" "	.8(495) 721-30-70, .8(499) 168-05-19, .8(499) 168-47-15	V+		V+	V+	V+
.2.(. .)	" "	.8(495) 953-12-02, .8(495) 953-11-57, .8(495) 953-10-25	V+		V+	V+	V+
, .50, .2 (. .)	" "	.8(495) 178-89-22, .8(499) 742-35-63	V+		V+	V+	V+
, .14, .1 (. .)	" "	.8(495) 627-53-25	V+		V+	V+	V+
, .5	" "	.8(495) 516-24-60, .8(495) 516-24-61	V+		V+	V+	V+
, .20 (30/05)	" "	.8(8552) 359002, .8(8522) 359042	V+	V+	V+		
55	" "	.8(86554) 5-59-77, .8(86554) 3-67-57	V+	V+	V+	V+	V+
.9 (. .)	" "	.8(8555) 48-08-80, .8-917- 906-60-06	V+		V+	V+	V+

21	"	. 8(831) 229-63-66, . 8(831) 229-60-87	V+		V+	V+	
. 18	"	. 8(831) 46- 18-848		V+			V+
. 6	"	. 8(831) 46- 18-848		V+			V+
. 18	"	. 8 (3843) 20-31-33	V+		V+	V+	V+
. 14	"	. 8(8617) 63-11-15, . 8(8617) 63-03-95	V+	V+	V+	V+	V+
. 42	"	. 8(383) 292-47-12, . 8(383) 355-55-60, . 8(383) 352-89-86	V+		V+	V+	V+
24	"	. 8(86369) 3-74-75, . 8-928- 609-35-85	V+	V+	V+		
. 4	"	. 8 (3532) 36-87-94	V+			V+	V+
. 2	"	. 8(3537) 33-84-43, . 8(3537) 35-13-18	V+	V+	V+	V+	V+
. 2	"	. 8(8412) 26-09-60, . 8(8412) 26-12-29	V+		V+	V+	V+
. 3,	"	. 8 (342) 221-40-99	V+	V+	V+	V+	V+
. 11	"	. 8(8142) 78-06-93, . 8(8142) 70-65-48	V+		V+		

. 11	"	. 8 (8112)- 53-86-30, . 8 (8112)- 53-86-50	V+		V+		
. 12	"	. 8(793) 31- 84-16	V+	V+	V+	V+	V+
. 148	"	. 8(47396) 48-911	V+	V+	V+	V+	V+
. 79/3	"	. 8 (863) 300-62-86	V+		V+	V+	V+
. 37	"	. 8(863) 250-47-77	V+		V+		
. 50- . 1/52, . 55	"	. 8 (863) 21- 92-112, . 8-800- 100-51-52	V+	V+	V+	V+	V+
11 /17	"	. 8-906- 453-35-81	V+		V+		
. 12	"	. 8(4855) 22-04-77, . 8(4855) 25-38-60	V+	V+	V+	V+	V+
. 21	"	. 8(4855) 24-31-21	V+	V+	V+	V+	V+
14, . 1	«	. 8(4912) 76-88-01, . 8(4912) 40-30-30	V+	V+	V+	V+	V+
. 42 " "	«	. 8(4912) 41-33-02,	V+	V+	V+	V+	V+
. 52, . 8,9	"	. 8(846) 931-85-46	V+	V+	V+	V+	

. e . , .197	" - XXI"	. 8(812) 600-11-97	V+	V+	V+	V+	
. e . , .41,	" - "	. 8(812) 325-36-56, . 8(812) 325-36-57	V+		V+	V+	
. e . , .11, 36 ,	" -95"	. 8(812) 822-18-00, . 8(812) 320-06-61	V+				
. , .1	" - "	. 8(8342) 23-05-91, . 8(8342) 47-48-59	V+	V+	V+		
. 3- ," - "	" - - "	. 8(8452) 35-11-80, . 8(8452) 55-43-63	V+	V+	V+	V+	V+
. , .167/1	. .	. 8-951- 522-38-11	V+	V+	V+	V+	V+
. , - . - . 253	"	. 8(496) 547-04-95, . 8(496) 549-32-79	V+	V+		V+	V+
. , . 90	" "	. 8 (8622)55-51- 19, 8 (8622) 55- 01-08	V+			V+	V+
. 50 . , .8/1	" "	. 8(8652) 74-01-91	V+	V+	V+		
. , . 63	" "	. 8(8652) 24-30-14, . 8(8652) 23-31-81	V+	V+	V+	V+	V+
. , .21	" "	. 8(8652)95- 53-68, . (8652)95- 61-90		V+			
. , - . - . , .1	" - "	. 8 (4725) 24-62-27, . 8 (4725) 24-73-49	V+	V+	V+		

. , . , .158	" - "	. 8(3473) 20-12-13, . 8(3473) 20-27-70	V+		V+	V+	V+
. , .25	" "	. 8(8212) 22-95-29, . 8(8212) 29-12-20	V+	V+	V+	V+	V+
. , . 137	" -2000"	. 8(4752) 56-19-42, . 8(4752) 56-19-44	V+	V+	V+	V+	V+
. , . 88/15	-	. 8-910- 834-80-35, . 8-952- 065-89-10	V+		V+		
. , . 24/2	- -	. 8(86130) 4-86-59, . 8-918- 147-02-03	V+	V+		V+	V+
. , .48	" +"	. 8(8482) 22-72-41, . 8(8482) 22-71-85, . 8(8482) 61-65-64	V+	V+	V+	V+	V+
. , .58	" -2"	. 8(3822) 56-23-35, . 8(3822) 48-08-80	V+		V+		
. , . 137	" - "	. 8(4872) 31-12-57	V+	V+	V+	V+	V+
. - , . 28	" "	. 8(3012) 21-89-63	V+		V+	V+	V+
. , . 18, 18, 2	" "	. 8(8422) 31-00-00	V+	V+	V+	V+	V+
. - , . , 378	" - "	. 8(87875) 7-44-82	V+	V+	V+		
. , . 148	" - "	. 8(3472) 77-12-62,	V+		V+		

153 42 7	" »	. 8(347) 279-90-70, . 8(347) 241-62-02					V+
15	" - "	. 8(86391) 2-18-06	V+		V+		
36	" - "	. 8(8352) 62-30-97, . 8(4942) 63-20-98	V+		V+		
18	" "	. 8(8202) 54-31-88	V+		V+	V+	V+
340" "	" - "	. 8(8782) 27-30-60, . 8(8782) 27-70-77	V+	V+	V+	V+	V+
1		. 8-904- 345-83-18	V+	V+	V+	V+	V+
3- . 21	" "	. 8 (84722) 9-52-07, 8-937-469- 52-07	V+	V+	V+	V+	V+
57	" - "	. 8(8453) 55-80-89, . 8-964- 848-45-06	V+		V+	V+	V+
12	" - "	. 8 (4852) 25-94-83	V+		V+		

UA

- 2
- «Saturn Home Appliances»
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

«Saturn Home Appliances».

				/	-	-
1	,36	Hi-Fi	(064) 424-89-50	+	+	+
2	,14		(065)632 21 83, 050-904-57-17	+	+	+
3	,66		062744-60- 38(39)	+	+	+
4	,49		(04563) 633-19	-	+	-
5	.50- ,82	-	(045) 63-68-413	+	+	+
6	,57		(041) 43-406-36	+	+	-
7	,43	" "	(0314 1) 43-432	+	+	+
8	,3, .8		(044) 332-01-67	+	+	+
9	,42		(0432) 46-50-01	+	+	-
10	,61		(0432) 61-95-73	+	+	+
11	,16		(0432) 464393; (0432) 468213	+	+	+
12	,3		(0432) 64-24- 57, (0432) 64-26-22	+	+	+
13	,1		(0432) 509-191, 579-191	+	+	+
14	68,1 , .420		(0562) 337-574	+	+	+
15	,17 .130		(056) 778-63-25 (28)	+	+	+
16	,59		(0562) 35-04-09	+	+	+

17	,118		(0562) 67-60-44	+	+	+
18	,41		(056) 790-04-60	+	+	+
19	,9		(068) 851-33-33	+	+	+
20	188		(062) 345-06-07	+	+	+
21	,129		(062) 349-26-81	+	+	+
22	,1		(062) 302-75-69	+	+	+
23	,8	" "	(0412) 471-568	+	+	-
24	,4 .222		(067) 410 2198	+	+	+
25	24	C	(0412) 47-07- 42, 42-11-53	+	+	-
26	,50		(061) 220-97-65 (64)	+	+	+
27	,175		(061) 701-65-96	+	+	+
28	,83		(061)212-03-03	+	+	+
29	,75		066-085-75-39	+	+	+
30	19		(0342)559-525, 750-777	+	+	+
31	14		(0342) 754737	+	+	-
32	,9		(048) 734-71-90	+	+	+
33	,76		(04597) 551-62	+	+	-

34	,161, ()	-	(04736) 629-49	+	+	+
35	1	-	(044) 591-11-90	+	+	+
36	,1	" "	(044) 4269198	+	+	-
37	,9 .57	-	(044) 369-5001 (063) 486-6999	+	+	+
38	,10		(06272) 2-62-23, (050) 279-68-16	+	+	+
39	,1	" "	(0522) 301-456	+	+	+
40	,2		(0522) 35-79-23	+	+	+
41	,98	-	(0522) 270-345,349-585	+	+	+
42	,13		(097) 264-21-67, 776-67-70	+	+	+
43	,3, .5	" "	(04142) 5-05-04	+	+	+
44	,15-106		(06264) 5-93-89	+	+	+
45	,7		(050) 526-06-68	+	+	+
46	,44, .1		(05366) 39-192	+	+	-
47	,42		(056) 401-33-56, 404-00-80, 474-61-03	+	+	+
48	,9		056-4092302 (03)	+	+	+
49	,64/7		(0564) 40-07-79	+	+	+
50	,73	" "	(056) 440-07-64	+	+	+
51	,81		(050) 214-91-73; (066) 017-	+	+	+

			02-03			
52	,49	-	(0642) 505-783	+	+	+
53	50		(0642)50-57-83	+	+	+
54	,96		(0642) 494-217, 33-11-86	+	+	+
55	,1	-	(0332)290752	+	+	+
56	,15		(032) 244-53-44	+	+	+
57	,35	" "	(032) 2973631	+	+	+
58	,2		(032) 247-14-99	+	+	+
59	,116	" "	(032) 245-80-52	+	+	-
60	,28		(032) 239-51-52 (032) 239-55-77,295-50-28, 295-50-29	+	+	+
61	,9	" "	032-267-63-26	+	+	-
62	242		(062)322-55-50	+	+	+
63	,2	-	04337-64847;0432-468213	+	+	+
64	,24/1		(099) 262-11-18	+	+	+
65	,46		(03131)37-337, 37-336	+	+	-
66	,50 ,32/18		(0629) 41-06-50	+	+	+

67	- . , 227	" - "	(0629) 473-000	+	+	+
68	. , 33,	" "	(0512) 580-555	+	+	+
69	. , 49	" "	0512-58-21-80	+	+	+
70	, 2		(0512) 58-06-47	+	+	+
71	, 62	-	(05662) 22-488, (097) 402-71-95	+	+	-
72	. , 97, . 2	" , - "	(05662) 4-15-03	+	+	-
73	. , 38	. .	(055) 497-26-17	+	+	-
74	. - , 38	" "	(041)4152010	+	+	-
75	(. , 66 2)		048-7317704; 7317703;	+	+	+
76	, 90		(048) 700 17 37	+	+	+
77	, 55	" "	(048) 715-10- 25, (0482) 39- 06-18	+	+	+
78	. , 67	" "	8(05632) 6-15- 54, (05632) 6- 23-42	+	+	-
79	, 26		050-013-72-17, 0532-509889	+	+	+
80	, 14		(0532) 69-42-62	+	+	+
81	. 21	-	(0532) 69-09-46 (093)562-81-25	+	+	+
82	, 66	-	(0532)615-621	+	+	+

83	, 371	-	(04637)53-982 (093)753-38-28	+	+	+
84	, 101/1		(046) 3738595	+	+	+
85	, 12	-	(0362) 26-67- 53,26-65-85	+	+	-
86	, 26		(0692) 55-56- 43, 45-36-99	+	+	+
87	, 72	-	(0652)-69-07-78	+	+	+
88	, 17/1	" - "	(0652) 522-771	+	+	+
89	, 32	-	(04733)-46-182	+	+	-
90	, 15 (-)		(06444)40289	+	+	+
91	, 171 /10	-	(245) 53-136	+	+	+
92	, 19		(0542) 705-296	+	+	-
93	, 17	SLT- Service	(0542) 78-10-13	+	+	+
94	, 2	" "	(0352) 26-30- 13, 23-17-97	+	+	-
95	, 1/24	" - "	(047) 44-46- 614,(047) 44- 46-134	+	+	+
96	, 101		(0312) 661-297	+	+	+
97	, 12		(057) 717-13- 39, 702-16-20	+	+	+
98	, 3		(057) 734-97- 24, 712-51-81	+	+	-
99	, 18 (- 42)	" "	(096) 595-37-46	+	+	+

100			(03142) 42-258	+	+	+
101			(0552) 29-60-42	+	+	+
102			(0552) 43-40-33	+	+	+
103			(0552) 420-235	-	-	+
104			(0382)78-37-55, 78-37-73	+	+	+
105			(0382) 723-241, 723-240	+	+	+
106			097-549-20-36	+	+	+
107			0472-633-728	+	+	+
108			(0472) 435-389	+	+	+
109			(0472) 563-478, 500-354, (096) 505-63-63	+	+	+
110			(0462) 601585	+	+	+
111			(0462) 724872,724949	+	+	+
112			(0372) 55-48- 69,90-13-11	+	+	+
113			(0372) 58-43-01	+	+	+
114			(050) 373-73-71	+	+	+
115			(050) 324-43-01	+	+	-

GB

WARRANTY COUPON

**When purchasing the product,
please require its checking before you;
BE SURE
that the goods sold to you, are functional and complete
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

CZ

ZÁRU NÍ LIST

**P i koupi výrobku
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,
P E S V D T E S E,
že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní
a že záru ní list je vyplněn správně.**

Tento záru ní list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, bez ohledu na celou záru ní dobu.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záru ní list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodávatele, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

RU

Saturn®

WARRANTY COUPON

ZÁRU NÍ LIST

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KON VOVA 141/2660, 13083 PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ĚSKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model /

Production number/Výrobní íslo/
/

Date of sell/Termín prodeje/ /

Shop stamp/Razítko obchodu/ /

Seller's signature/Podpis prodava e/ /

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with conditions of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.
Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami bezplatného záru ního servisu výrobku, a také neexistence nárok na vn ěšek a barvu výrobku.



UA

Saturn		Saturn		Saturn	
Model /	/	Model /	/	Model /	/
Production number /	/	Production number /	/	Production number /	/
Name of the Trade Company /	/	Name of the Trade Company /	/	Name of the Trade Company /	/
Stamp of the Trade Company /	/	Stamp of the Trade Company /	/	Stamp of the Trade Company /	/
Client Address/Phone # /	/	Client Address/Phone # /	/	Client Address/Phone # /	/
Date of Receiving /	/	Date of Receiving /	/	Date of Receiving /	/
Defect /	/	Defect /	/	Defect /	/
Signature, Stamp /	/	Signature, Stamp /	/	Signature, Stamp /	/
COUPON 1		COUPON 2		COUPON 3	